

**La matancera**  
[la ma.tan.'θε.ra]  
**The sausage maker**

Text by *Francisco Camprodón* (1816-1870)  
Set by *Manuel Fernández Caballero* (1835-1906)

**Mal**            **haya**            **la**            **ribera**            **del**            **Yumurí,**  
[mal            'a.ja            la            ri.'βε.ra            ðεl            ju.mu.'ri]  
Misfortune       there-may-be       the       bank       of-the       Yumurí,  
(*There is misfortune at the Yumurí's banks,*)

**Y**            **aquella**            **matancera**            **que**            **en**            **ella**            **vi;**  
i            a.: 'ke.ʎa            ma.tan.'θε.ra            ke            en            'e.ʎa            βi]

